

REPÚBLICA DE PANAMÁ
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

ADENDA No. 2 POR EXTENSIÓN DE TIEMPO POR CIENTO SESENTA Y CINCO (165) DÍAS CALENDARIO Y AUMENTO DE COSTO por la suma de CATORCE MIL NOVENTA Y SEIS BALBOAS CON 34/100 (B/.14,096.34), AL CONTRATO O-02-2019.

LICITACIÓN POR MEJOR VALOR No. 2018-0-07-0-01-LV-034831 que corresponde al proyecto: "DISEÑO, DESARROLLO DE PLANO Y CONSTRUCCIÓN DE COCINA, COMEDOR Y REPARACIONES GENERALES PARA LA ESCUELA RENACIMIENTO, UBICADO EN EL CORREGIMIENTO DE VALLE DE AGUA, DISTRITO DE CHANGUINOLA, PROVINCIA DE BOCAS DEL TORO".

Entre quienes suscriben, a saber: **MARUJA G. DE VILLALOBOS**, mujer, panameña, mayor de edad, portador de la cédula de identidad personal 8-223-2096, en su condición de Ministra de Educación, actuando en nombre y representación de **EL ESTADO**, por una parte, y por la otra parte **ELIECER FRANCO TEJERIA**, varón, panameño, mayor de edad, con cédula de identidad personal N° 1-21-1696 **FRANCISCO Y FRANCO GAMBOA**, varón de nacionalidad colombiana, mayor de edad, con carnet de residente permanente N° E-8-105245, ambos actuando en representación de la empresa **FRANCO Y FRANCO INGENIERÍA, S.A.**, sociedad anónima debidamente constituida y registrada a Folio 764035, en la Sección Mercantil del Registro Público de Panamá, en lo sucesivo **EL CONTRATISTA**, convienen en celebrar la presente Adenda 2 del Contrato O-02-2019, bajo los siguientes términos:

PRIMERA: EL ESTADO Y EL CONTRATISTA convienen la siguiente compensación por Aumento de Costo del presente contrato en la siguiente Orden de Cambio:

VICEMINISTERIO DE INFRAESTRUCTURA EDUCATIVA
DIRECCIÓN NACIONAL DE INGENIERÍA Y ARQUITECTURA
ORDEN DE CAMBIO N°1
(POR AUMENTO DE COSTOS)



ACTIVIDADES A DISMINUIR, A ELIMINAR Y ACTIVIDADES NUEVAS PARA EL CENTRO EDUCATIVO RENACIMIENTO

Item	ACTIVIDADES A DISMINUIR Y/O ELIMINAR	UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	TOTAL
ACTIVIDADES A DISMINUIR					
2	Construcción de cocina comedor(incluye el área de fogón)	M2	20.07	972.40	19,516.07
				SUB TOTAL	B/. 19,516.07
				I.T.B.M.S.	B/. 1,366.12
				TOTAL	B/. 20,882.19
TOTAL DE ACTIVIDADES A DISMINUIR					
ACTIVIDADES A ELIMINAR					
6.00	Construcción de asta de saludo a la bandera	GLOBAL	1.00	2,574.00	2,574.00
14.00	Mantenimiento por 3 años	GLOBAL	1.00	1,430.00	1,430.00
				SUB TOTAL	B/. 4,004.00
				I.T.B.M.S.	B/. 280.28
				TOTAL	B/. 4,284.28
TOTAL DE ACTIVIDADES A ELIMINAR					
ACTIVIDADES A AUMENTAR Y/O NUEVAS:					
ACTIVIDADES NUEVAS					
	Construcción de muro en parte posterior	ML	13.50	539.14	7,278.39
				SUB TOTAL	B/. 7,278.39
				I.T.B.M.S.	B/. 509.49
				TOTAL	B/. 7,787.88
TOTAL DE ACTIVIDADES NUEVAS					
ACTIVIDADES A AUMENTAR					
6.00	Construcción de cobertizo	M2	36.78	500.50	18,408.39
14.00	Construcción de acera	M2	30.79	357.50	11,007.43
				SUB TOTAL	B/. 29,415.82
				I.T.B.M.S.	B/. 2,059.11
				TOTAL	B/. 31,474.93
TOTAL DE ACTIVIDADES NUEVAS					



TOTAL DE ACTIVIDADES A DISMINUIR Y/O ELIMINAR:	B/.	25,166.47
TOTAL DE ACTIVIDADES A AUMENTAR Y/O NUEVAS:	B/.	39,262.81
DIFERENCIA	B/.	-14,096.34
Total a aumentar al proyecto: B/. 14,096.34		

SEGUNDA: EL ESTADO y EL CONTRATISTA convienen modificar mediante esta Adenda la Cláusula Tercera literal c y d, las cuales quedarán de la siguiente manera:

Tercera: Obligaciones del Contratista. EL CONTRATISTA se obliga a:



c. **EL CONTRATISTA** aportó el Endoso No. 1 a la Fianza de Cumplimiento No. FC-013778-0 emitido por **ASEGURADORA GLOBAL, S.A.**, la cual cubre la extensión de tiempo autorizada y el Aumento de Costo. Esta Fianza puede constituirse en dinero en efectivo, En títulos de crédito de EL ESTADO, en póliza de compañías de seguro, mediante garantía bancaria o cheques librados o certificados por bancos locales. Esta Fianza se mantendrá en vigor por tres (3) años después de que la OBRA, haya sido terminada, a fin de garantizar el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones que contrae EL CONTRATISTA, la reparación de todos los desperfectos o daños que puedan producirse por una construcción deficiente y la reposición de aquellos materiales defectuosos suministrados por ésta, siempre y cuándo tales falla ocurran dentro del periodo señalado. Vencido dicho término y no habiendo responsabilidad exigible se cancelará la fianza. En las fianzas de cumplimiento debe utilizarse el texto de modelo de fianza, aprobado por la Contraloría General de la República, incluido en los Formularios del Pliego de Cargos y Especificaciones.

d. Entregar la OBRA descrita en la cláusula primera, total y debidamente terminada dentro del término de cuatrocientos noventa y cinco (495) días calendario, contados a partir del día hábil siguiente a la fecha de notificación de la Orden de Proceder, salvo extensiones a que hubiere lugar.

TERCERA: Modificar la Cláusula Cuarta, la cual queda de la siguiente manera:

“CUARTA: Obligaciones del Estado y pagos:

EL ESTADO por su parte se compromete a pagar a **EL CONTRATISTA** la suma de **SEISCIENTOS CUARENTA Y OCHO MIL NOVECIENTOS VEINTICINCO BALBOAS CON 14/100 (B/. 648,925.14)**, más el aporte del 7% de Impuesto de Transferencia de Bienes Corporales Muebles y la Prestación de Servicios (ITBMS), que asciende a la suma de **CUARENTA Y CINCO MIL CUATROCIENTOS VEINTICUATRO BALBOAS CON 76/100 (B/.45, 424.76)**, según lo estipulado en la Ley 8 del 15 de marzo de 2020 y Ley 33 del 30 de junio de 2010, por la ejecución de la **OBRA** descrita en la cláusula primera del Contrato, El monto total de este contrato asciende a la suma de **SEISCIENTOS NOVENTA Y CUATRO MIL TRESCIENTOS CUARENTA Y NUEVE BALBOAS CON 90/100 (B/. 694, 349.90)**, pero el mismo Contrato tuvo un Aumento de Costo por la suma de **CATORCE MIL NOVENTA Y SEIS BALBOAS CON 34/100 (B/. 14, 096.34)**, con cargo a la partida FONDO FECE ESPECIAL N° 200800700146 detallada de la siguiente manera:

REGIÓN	No. DE CONTRATO	CENTRO EDUCATIVO	MONTO DE RESERVA INICIAL	MONTO PAGADO A LA FECHA	SALDO ACTUAL
PROVINCIA DE BOCAS DEL TORO	0-02-2019	RENACIMIENTO	B/. 708, 446.24	B/. 625, 573.50	B/. 82,872.74

CUARTA: Modificar la Cláusula VIGÉSIMA QUINTA. Póliza de Seguros. La cual quedará de la siguiente manera:

VIGÉSIMA QUINTA: EL CONTRATISTA aportó Póliza de Seguro de Responsabilidad Civil General No. 06-01-956151-0 y Endoso N° 1, 2, 3 y 4 a la Póliza emitida por **NACIONAL DE SEGUROS DE PANAMÁ Y CENTROAMERICA, S.A.**, la cual cubre la extensión de tiempo autorizada y el Aumento de Costo.



La póliza de Responsabilidad Civil no debe ser menor del 10% del valor total de la obra aunque el incidente ocurra al inicio, o en las primeras fases de construcción de la misma. Adicional, en caso de que el proyecto involucre demolición, el Contratista deberá incluir en su Póliza de Remoción de Escombros con una cobertura mínima del 5% del monto total de la obra.

Las Pólizas deberán indicar en su contenido los riesgos a ser asegurados y el monto de las indemnizaciones que se están cubriendo a través de éstas.

El Contratista tendrá la obligación de notificar cualquier modificación, cambio o cancelación de las pólizas aquí descritas al MINISTERIO DE EDUCACIÓN y que involucran el Proyecto que se está ejecutando.

QUINTA: Tanto **EL ESTADO** como **EL CONTRATISTA** acuerdan que el resto del Contrato O-02-2019 mantiene los mismos derechos, términos y condiciones que fueron pactados originalmente.

SEXTA: Al original de esta Adenda **NO SE LE ADHIEREN TIMBRES**, según lo exige el Artículo 967 del Código Fiscal, toda vez que se aplica la exención determinada por el Artículo 36 de la Ley No.6 del 2 de febrero de 2005, que modifica el Numeral 28, Artículo 973 del Código Fiscal y el Artículo 7 del Decreto Ejecutivo 177 de 9 de diciembre de 2005, modificado por el Decreto Ejecutivo 539 de 30 de noviembre de 2011.

SÉPTIMA: Esta adenda incluye el refrendo, de conformidad con lo estipulado en el artículo 87 del Texto Único de la Ley 22 de 2006 ordenado por la Ley 61 de 2017, y el artículo 48 de la Ley 32 del 8 de noviembre de 1984, por el cual se adopta la Ley Orgánica de la Contraloría General de la República.

Conformes las partes, con el contenido de la presente Adenda se firma hoy, en la ciudad de Panamá, a los veinte (20) días del mes de noviembre del 2020.



POR EL ESTADO,

MARUJA G. DE VILLALOBOS
Ministra de Educación



POR EL CONTRATISTA,
FRANCO Y FRANCO INGENIERÍA, S.A

ELIECER FRANCO TEJEIRA
CÉD. 1-21-1696

FRANCISCO FRANCO GAMBOA
CRP. E-8-105245

REFRENDO
GERARDO SOLÍS
CONTRALOR GENERAL



CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

23 DIC 2020

/ic

